TOSHIBA

Terminal POS TOSHIBA

ST-A10 SERIES

Manual de Operador

CE Compliance (Só para UE)

Este produto cumpre todos os requerimentos da EMC e das directivas de Baixa Voltagem incluindo todas as suas emendas.

AVISO
Este é um equipamento classe A. Num ambiente doméstico este produto pode causar rádio interferências, nesse caso o utilizador terá que tomar as medidas adequadas.

Warnung
Dies ist ein Klasse A Produkt. In einer örtlichen Umgebung kann dieses Gerät Funkstörungen verursachen.

ATTENTION
Ce produit est de classe A. Dans un environnement domestique, il peut causer des interférences radio. Auquel cas, l'utilisateur sera amené à prendre les mesures adéquates.

Atención
Este es un producto de la clase A. En ambientes domésticos éste producto puede causar radio interferencias en cuyo caso el usuario deberá tomar las medldas oportunas.

VERWITTIGING
Dit is een klasse A produkt. Het gebruik hiervan kan radio interferenties veroorzaken die de gebruiker ertoe kunnen dwigen sommige maatregelen te moeten treffen.

Avviso
Questo è un apparecchio di Classe A. In un ambiente residenziale questo apparecchio quò provocare radiodisturbi. In questo caso può essere richiesto all'utilizzatore di prendere misure adeguate.

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:
Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

Nota FCC
Este equipamento foi testado e aprovado para cumprimento dos limites dos aparelhos digitais classe A, conforme o número 15 das regras FCC. Esses limites são impostos para providenciar uma razoável protecção contra interferências nefastas em equipamentos utilizados em ambientes comerciais.
Este equipamento gera , utiliza e pode irradiar energia de radio frequência, e se não for instalado e utilizado conforme o manual de instruções pode causar interferências em comunicações por radio.
A operação deste equipamento numa zona residencial pode provocar intreferencias, tendo neste caso o operador que corrigir estas interferências a seu cargo.

Trocas ou modificações não aprovadas pelo fabricante podem anular a autorização do utilizador para funcionamento com o equipamento.

Este equipamento digital classe A cumpre todos os requerimentos ICES-003 do Canada.
Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

A Microsoft e Windows são marcas registadas da Microsoft Corporation.
VIA é uma marca registadas da VIA Technologies, Inc..
iButton é uma marca registada da Dallas Semiconductor.

Perchlorate Material - special handling may apply.
See http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/
-- Note; This is applicable to California, U.S.A only

< For EU Only >
TOSHIBA TEC Europe Retail Information Systems S.A.
Rue de la Célidée 33 BE-1080 Brussels

Manutenção

A segurança do pessoal de manutenção é sumariamente principal, por esse motivo neste manual e na máquina se incluem advertências e precauções que se devem ter em conta na hora de utilizá-la. Não tente efectuar reparações por si mesmo, se produzir uma avaria na máquina que não esteja incluída no capitulo de solução de erros, desligue-a e contacte o seu distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.

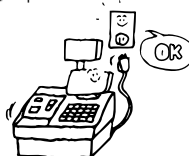
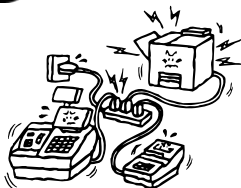
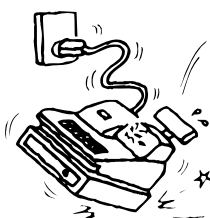
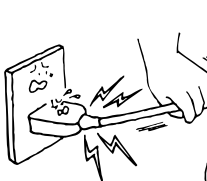
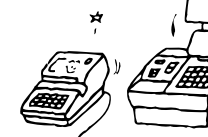
Significado de Cada Símbolo

Este simbolo indica pontos de advertência (incluindo precauções).
Uma descrição do aviso pode figurar no interior do simbolo △ .
(O simbolo da esquerda indica uma precaução geral).

Este simbolo indica acções proibidas.
Os conteúdos proibidos são desenhado no interior ou próximo do simbolo ⃠ .
(O simbolo à esquerda indica que não se deve realizar a desmontagem.)

Este simbolo indica acções que devem ser realizadas.
Podem figurar instruções dentro ou próximo do simbolo ●.
(O simbolo da esquerda indica que o cabo de alimentação deve ser desligado da tomada de corrente.)

AVISO — Este sinal significa que pode existir uma situação de risco de vida ou ferimento por parte do operador.

Proibido	Não ligue ou desligue o equipamento da corrente com as mãos molhadas. Correrá o risco de choque eléctrico.	Qualquer outra voltagem que não seja a especificada está proibida	Não utilize voltagens diferentes das especificadas na placa metálica com risco de choque eléctrico ou incêndio.
Proibido	Se este equipamento partilhar a mesma ficha com outro de grande consume poderá existir uma flutuação sempre que este aparelho operar. Utilize uma ficha independente.	Proibido	Não coloque nenhum objecto de metal ou que contenha liquídos em cima do equipamento. Se um objecto de metal ou liquído entrar dentro do equipamento pode ocorrer um curto circuito.
Proibido	Não introduza ou deixe cair objectos metálicos ou incandescentes nas ranhuras de ventilação do aparelho podendo causar um incêndio ou um curto circuito.	Proibido	Não raspe ou trilhe os cabos de alimentação assim como não coloque objectos pesados sobre os mesmos. Estas acções podem causar um curto circuito ou incêndio.
Disconnect the plug.	Se o equipamento cair ou se danificar e a caixa ficar partida desligue-o imediatamente da corrente e contacte o seu distribuidor.	Disconnect the plug.	Não opere a máquina se verificar que ela não está em perfeitas condições. Se notar fumo ou cheiro no interior da máquina desligue-a da corrente e contacte os serviços técnicos.

Desligue da corrente	Se objectos estranhos como metal, água ou liquídos penetrarem no interior da máquina, desligue-a imediatamente da corrente e contacte o seu distribuidor.	Desligue da corrente	Quando desligar a ficha da corrente segure-a sempre pela ficha e não pelo cabo.
Ligue o fio de terra.	Ligue sempre o equipamento a uma ficha com terra para prevenir descargas eléctricas. Se não for possível utilizar uma tomada com terra contacte o seu revendedor.	Não desmonte	Não tente desmontar ou reparar a máquina por si mesmo, pode expor-se a altas temperaturas, alta voltagem e zonas cortantes. Se tiver algum problema ou dúvida contacte os serviços técnicos.

AVISO Este sinal significa que existe um risco de ferimentos pessoais ou danos em objectos se não seguir esta indicação e a máquina não for manejada de forma correcta.

Precauções Gerais

As seguintes precauções vão ajudar a assegurar que a máquina continue a funcionar correctamente.

- Tente evitar locais que tenham as seguintes condições:
  * Temperaturas fora das especificações * Luz do sol directa * Humidade
  * Tomadas partilhadas * Vibração excessiva * Pó e gases
- Não sujeite a máquina a choques.
- Não pressione as teclas com demasiada força. As teclas funcionaram correctamente se forem levemente pressionadas.
- Limpe a tampa e o teclado com um pano seco ou com um produto adequado.
- No final do dia desligue a máquina, limpe e verifique o exterior da máquina.
- Tente não utilizar a máquina com a mesma alimentação de equipamentos de alta voltagem ou equipamentos que possam causar interferências.
- USE SOMENTE consumíveis especificados TOSHIBA TEC.
- NÃO ARMAZENE os consumíveis onde possam estar expostos à luz do sol, temperaturas altas, humidade, pó ou gás.
- Quando movimentar a máquina segure-a pela gaveta.
- Nunca se apoie numa gaveta aberta pois a máquina poderá cair.
- Não coloque objectos pesados em cima da máquina.
- Não bloqueie as entradas de ventilação da máquina, esta pode aquecer e iniciar um incêndio.
- Não se apoie na máquina. Ela pode cair e causar danos físicos.

Manutenção

- Utilize os nossos serviços técnicos.
  Contacte os nossos serviços técnicos uma vez por ano para limparem o interior da máquina para impedir que se forme uma camada de poeira sobre as placas, o que poderá causar um incêndio ou avaria. Esta limpeza deverá ser feita antes do Inverno.
- Os nossos serviços técnicos têm verificações periódicas que evitam as avarias mais correntes no equipamento assim como a manutenção do bom funcionamento da máquina.
- O usos de insecticidas ou solventes de limpeza podem danificar a caixa da máquina. Peça ao serviço técnico para vos indicar o produto mais adequado.
- Contacte os nossos serviços técnicos para mais informações.

INDICE

1. INTRODUÇÃO

Obrigado por ter escolhido o Terminal POS da TOSHIBA POS Terminal. Este Terminal POS oferece uma alta performance em todas as funções, conta também com uma fácil configuração de sistema orientada para o utilizador.
Pode optar pelo monitor TFT de 12 polegadas ou pelo monitor TFT de 15 polegadas.
Este manual descreve as funções e o manuseio do Terminal POS, e deve ser lido atentamente para ganhar o máximo rendimento no funcionamento e vida do equipamento. Para esclarecimento de dúvidas não hesite em contactar o seu distribuidor autorizado. Guarde este manual para futuras consultas.

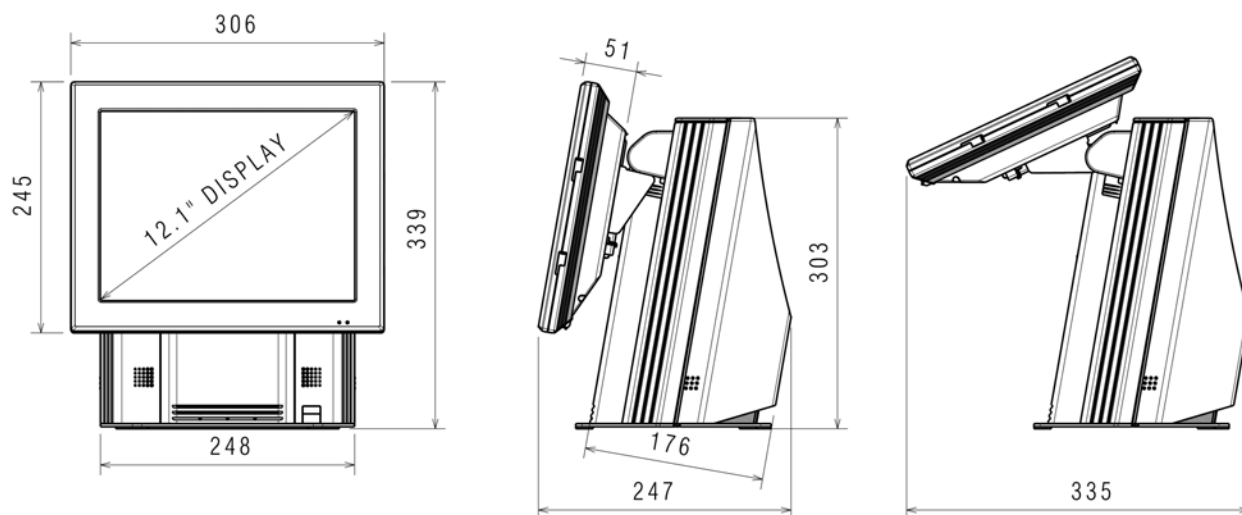
1.1 Acessórios

Confirme que todos os acessórios estão na caixa de cartão. Se algum acessório estiver danificado contacte o mais rapidamente possível com o seu distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.

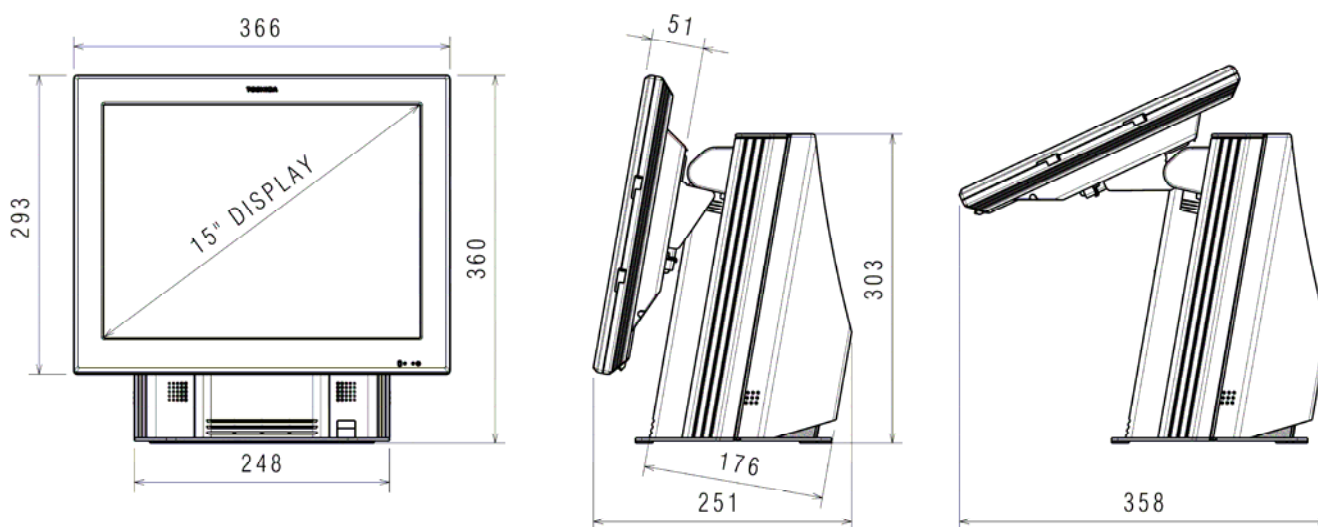
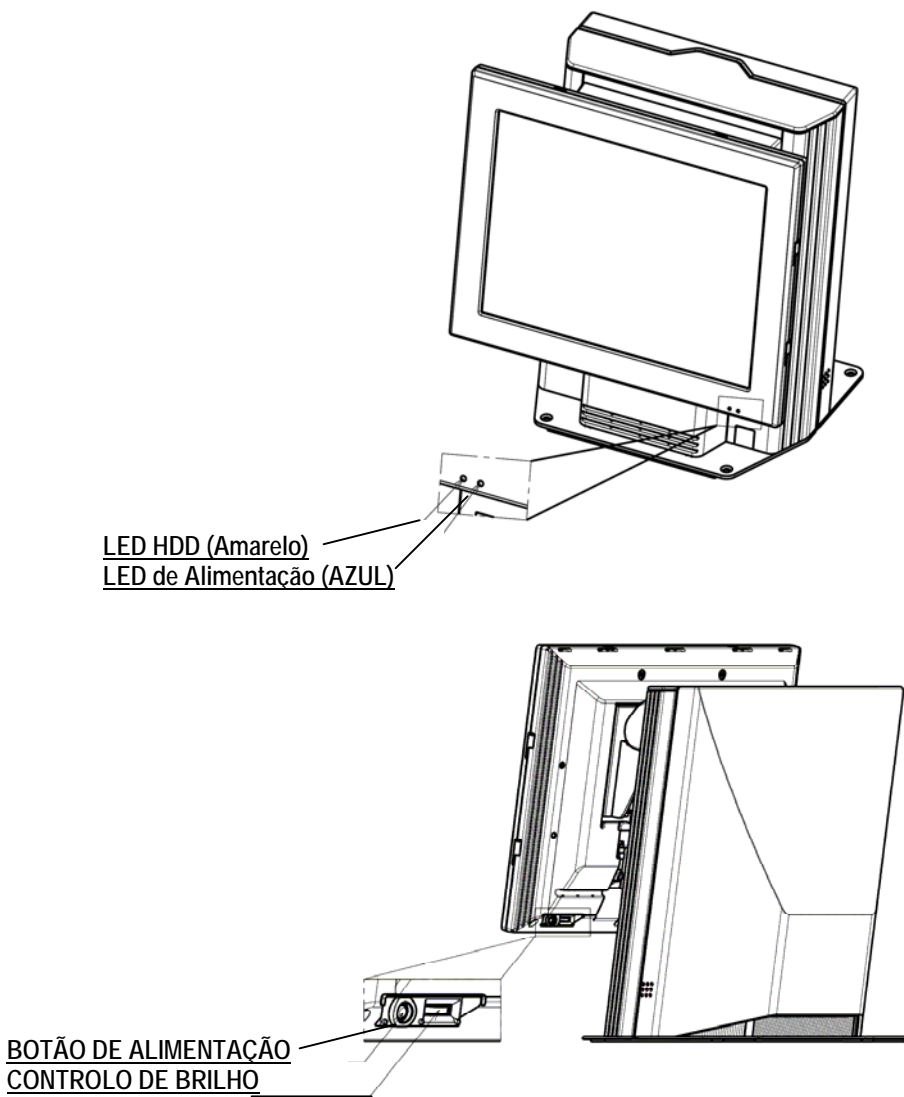
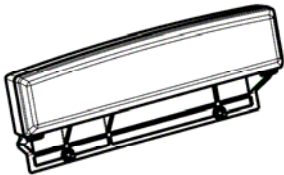
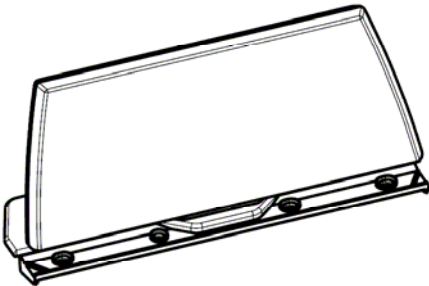
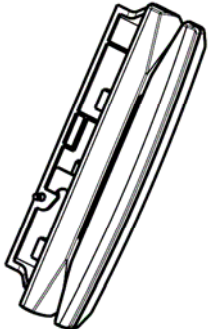
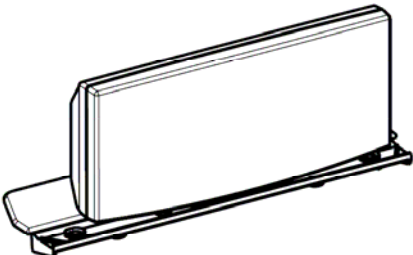
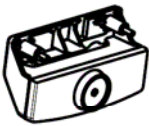
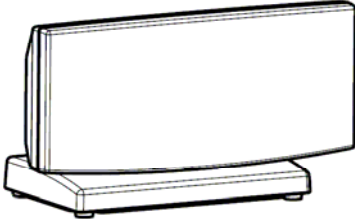
Manual de Instalação Rápida (1 cópia)

2. APARÊNCIA

2.1 Modelo Standard

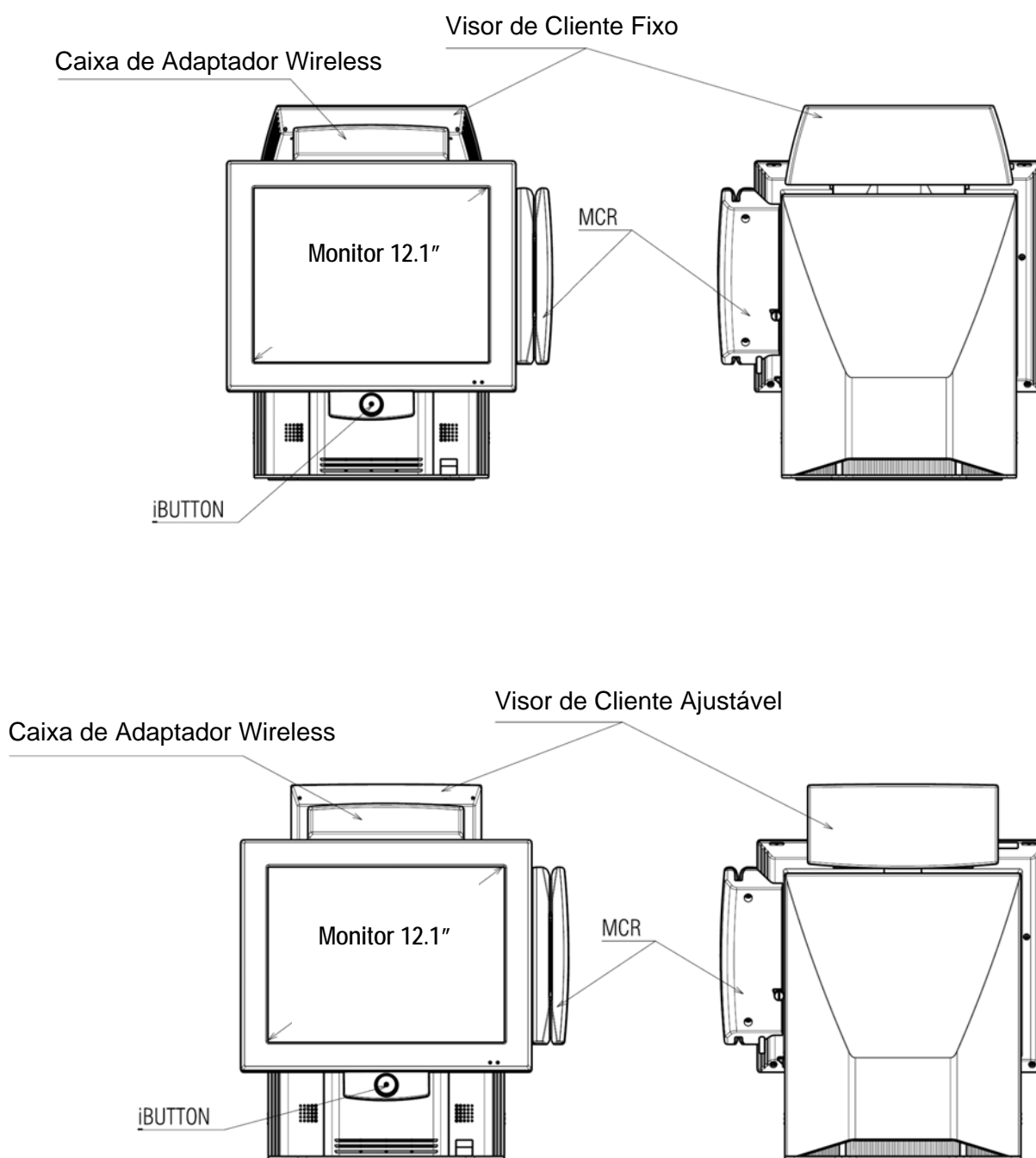
Terminal POS com Monitor de 12 polegadas

Terminal POS com Monitor de 15 polegadas

LED HDD (Amarelo)
LED de Alimentação (AZUL)

BOTÃO DE ALIMENTAÇÃO
CONTROLO DE BRILHO

LEDS e BOTÕES DE CONTROLO	DESCRIÇÃO
LED Alimentação (Azul)	Este LED indica se o Terminal POS está ligado ou desligado (ON/OFF). O LED de cor azul indica que o Terminal POS está ligado.
LED HDD (Amarelo)	O LED amarelo acende durante o acesso ao disco rígido.
Botão de Ligar/Desligar	Este botão serve para ligar ou desligar o Terminal POS
Controlo de Brilho	Este botão é utilizado para a ajustar o brilho do monitor de operador.

2.2 Opções disponíveis

Caixa de Adaptador Wireless	Visor de Cliente Fixo BIU
Leitor de Cartões de Banda Magnética (MCR)	Visor de Cliente Ajustável BIU
iButton	Visor de Cliente Remoto RIU

2.3 Exemplos do Terminal POS com algumas opções

2.4 Conectores

ATENÇÃO!
O conector de interface de gaveta é exclusivo para ligar a gaveta. Não ligue cabos de telefone ou qualquer outro tipo de cabos além do da gaveta. Se o fizer causa falhas na linha telefónica e no terminal.

Conector BIU
Gaveta 1
Gaveta 2
3X USB PORT
Rato (Verde)
Teclado (Roxo)
Colunas (Verde)
ETHERNET (Rede)
Microfone (Rosa)

Conector RIU
COM 3
COM 2
COM 1
USB Alimentada (24V)
VGA
Entrada AC

Conector	Descrição
Entrada AC	Conector para o cabo AC
PS/2 (Rato, teclado) Mini-DIN 6-pin conector tipo fêmea	Conector para rato PS/2, Conector para teclado PS/2
USB: Geral 5V USB X 6 USB: alimentação 24V X 1	Conector USB (Universal Serial Bus) interface USB V2.0/1.1 e UHCI (De acordo com o Universal Hub Controller Interface V2.0/1.1) ***NOTA**: As funções USB podem não ser suportadas, dependendo do sistema operativo.* USB1 a USB 6 podem ser usadas como USB normais de 5V. O USB 7 é uma porta USB alimentada, é uma porta USB de 24V.
LAN	Conector do tipo modular para 10BASE T/100BASE-TX LAN interface, conector modular RJ-45 (com LED)
Conector BIU	Conector para Visor Vacuum Fluorescente integrado ***NOTA**: Quando o terminal POS tem instalado um BIU, não se encontra disponivel o RIU*
Conector RIU	Conector para Visor Vacuum Fluorescente externo ***NOTA**: Quando o terminal POS tem instalado um RIU, não se encontra disponivel um BIU.*
Gaveta	Interface de gaveta de 24V TEC
Áudio & Micro	Conectores para saída de áudio e microfone
VGA	Interface VGA Expansível. Conector VGA feminino de 15-pins
COM 1,2	Conector fêmea tipo D-sub 9-pin (sem alimentação).
COM 3	Conector masculino tipo D-sub 9-pin (com alimentação).
Conector Táctil	Conector para o ecrã táctil
Conector MCR	Conector para leitor de banda magnética (MCR)

3. PROCEDIMENTO DE INSTALAÇÃO

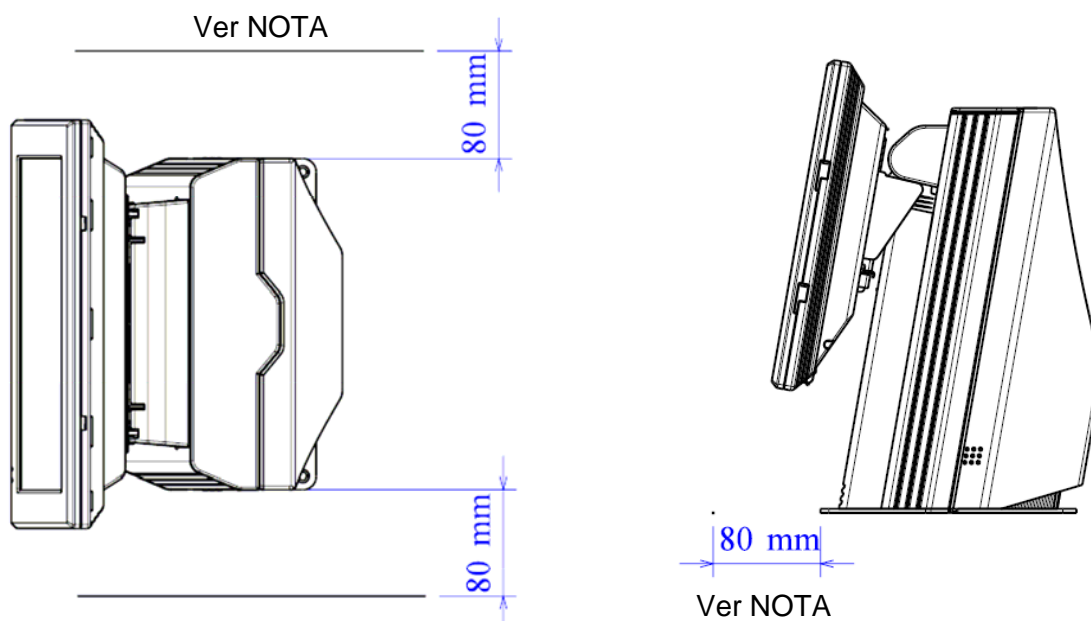
AVISO!
Tome cuidado para não entalar os dedos entre a moldura do LCD e o terminal POS quando coloca o monitor para baixo.

ATENÇÃO!
Quando remover o filme protector da superficie do monitor, certifique-se de que o faz lentamente. Se o fizer rapidamente, pode gerar electricidade estática e danificar o TFT.

3.1 Ambiente para instalação

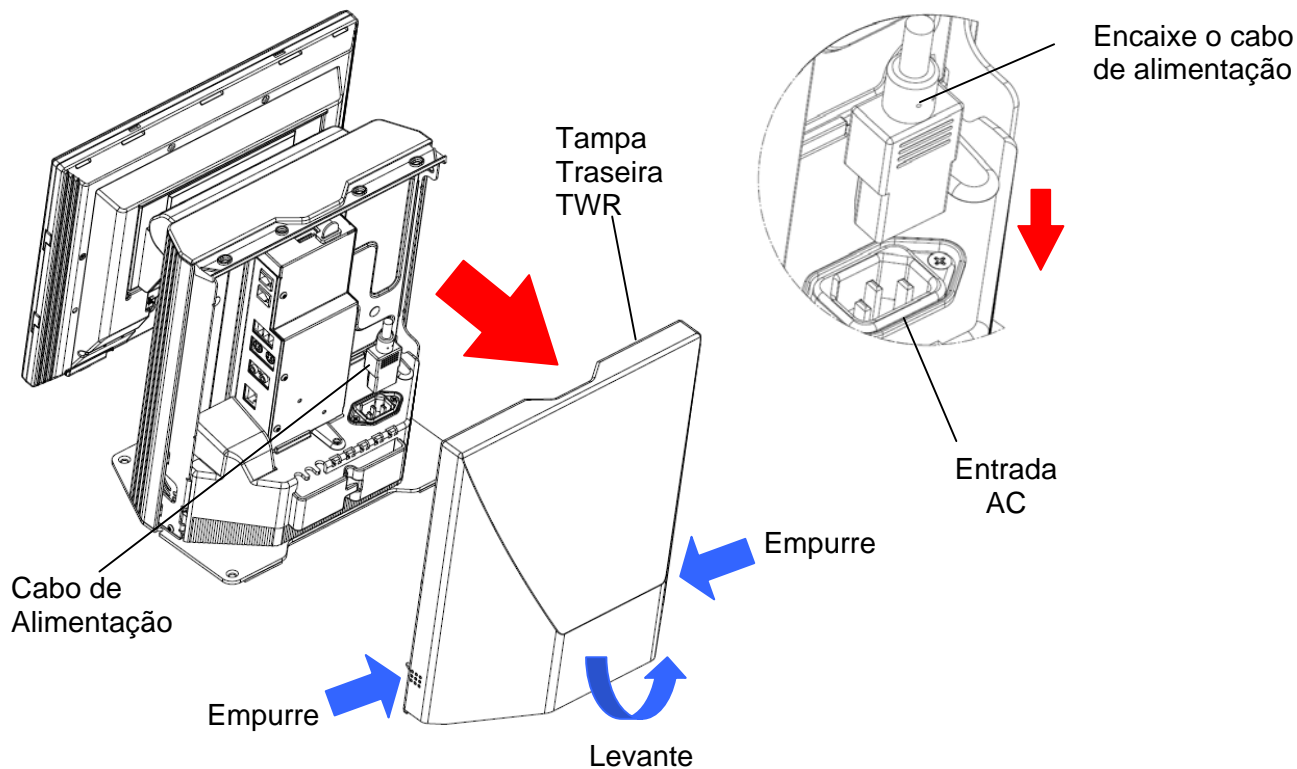
ATENÇÃO!
Quando instalar o terminal POS, tome as seguintes precauções. O não cumprimento pode causar, fogo, choque eléctrico, ou danos.
1. Evite locais onde esteja sujeito a:
- *Luz solar directa*
- *Altas temperaturas, Humidade alta*
- *Alterações rápidas de temperatura*
- *Vibração excessiva*
- *Pó*

2. Mantenha-o afastado de dispositivos que emitam magnetismo ou ondas electromagnéticas.
3. Mantenha-o afastado de chamas ou humidade.
4. Certifique-se de que o Terminal POS fica instalado numa superfície nivelada e estável.

1. Coloque o Terminal POS numa superfície nivelada.
2. Deixe um espaço minimo à esquerda, à direita, em frente e na parte de trás do terminal, para uma correcta ventilação. (O equipamento necessita de ventilação e tem uma ventoinha na parte frontal e à esquerda. Deve deixar espaços para prevenir que seja bloqueada a ventilação.)

***NOTA**: Existe uma ventoinha neste lado.Não bloqueie a ventilação da ventoinha.*

3.2 Ligar o Cabo AC

1. Empurre em ambos os lados da Tampa traseira TWR para removê-la e ter acesso à entrada AC.
2. Introduza o cabo de alimentação na entrada AC do Terminal POS.

Encaixe o cabo de alimentação
Tampa Traseira TWR
Entrada AC
Empurre
Cabo de Alimentação
Empurre
Levante

***NOTA**: O cabo de alimentação não é fornecido com o equipamento. Adquira-o separadamente no seu distribuidor local.*

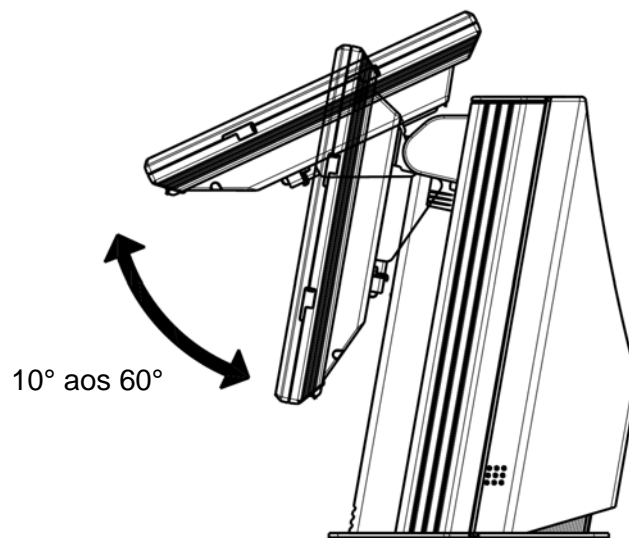
4. AJUSTES

O ângulo de posição e brilho do monitor de operador podem ser ajustados.
O método de ajuste é o mesmo tanto para o modelo com o monitor de 12'' como para o modelo com o monitor de 15''.

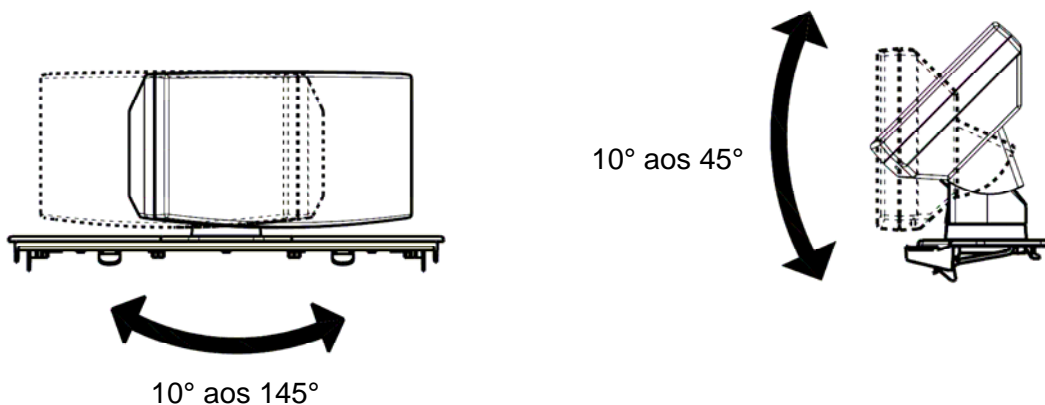
ATENÇÃO!
1.Não ajuste o ângulo do monitor segurando o painel LCD. Ao fazê-lo pode danificar a unidade. Certifique-se de que segura na moldura.
2.Tome cuidado para não entalar os dedos entre a moldura do LCD e o terminal POS quando coloca o monitor para baixo

4.1 Ajuste do Ângulo de Posição do Monitor

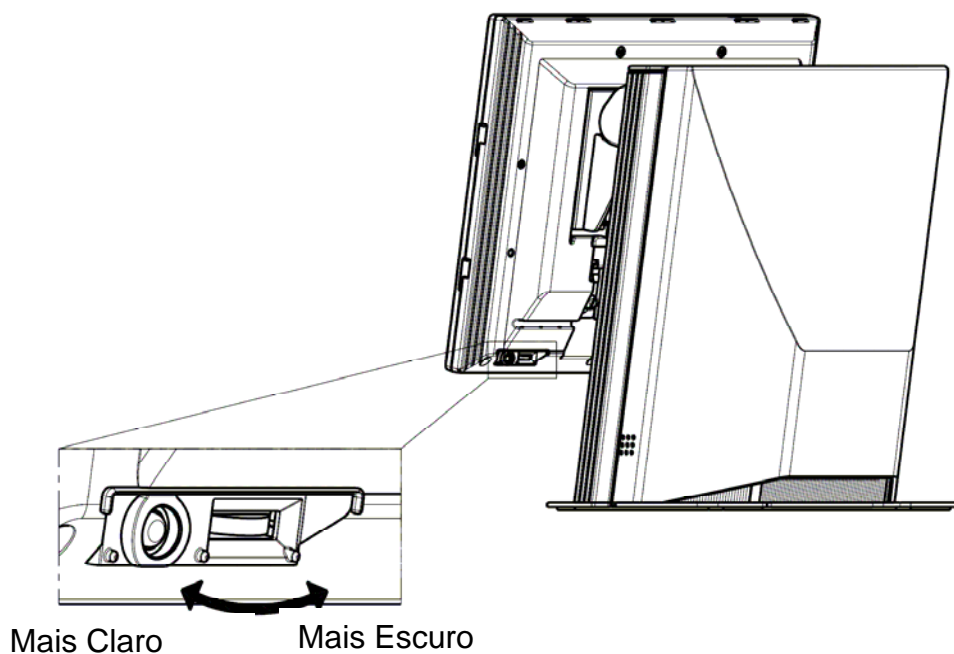
O ângulo de posição do monitor de operador pode ser ajustado livremente dos 10° aos 60°.
Segure em ambos os lados da moldura do LCD, e lentamente puxe o monitor para cima / para baixo até ficar ao melhor ângulo.

10° aos 60°

O ângulo da unidade do visor de cliente (BIU) (Tilt/Swivel Type) também é ajustável

10° aos 45°

10° aos 145°

4.2 Ajuste do Brilho

O botão de controlo do brilho encontra-se no canto inferior direito do monitor de operador.
Ao rodar o botão para a esquerda torna o monitor mais escuro, e rodar o botão para a adireita torna o monitor mais claro.

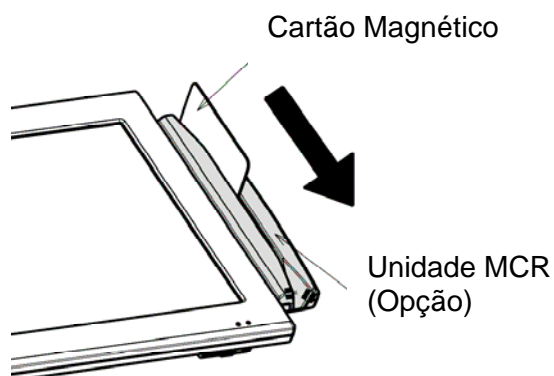
Mais Claro
Mais Escuro

5. LEITOR DE CARTÕES (OPÇÃO)

O leitor de cartões opcional pode ser instalado.

5.1 Como Ler um Cartão Magnético

Insira o cartão magnético na ponta superior da abertura do leitor de cartões magnéticos e lentamente mova o cartão para baixo.

Cartão Magnético

Unidade MCR
(Opção)

***NOTA**: Mover o cartão muito depressa ou muito devagar pode causar erro de leitura..*

6. iButton® (OPÇÃO)

A unidadde opcional do iButton pode ser instalada no topo do LCD.

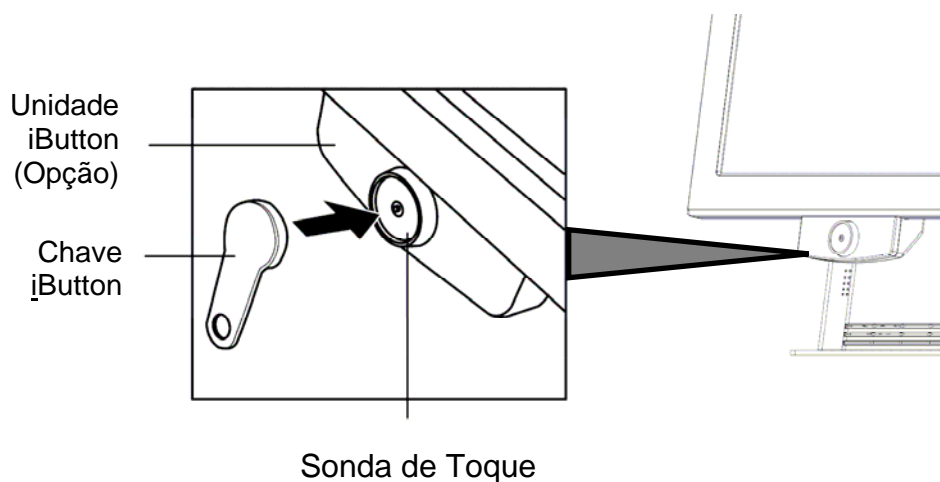
6.1 Como ler iButton

AVISO!
1. Mantenha os meios de armazenamento, como disquetes, longe da sonda de toque.O imãn da sonda de toque pode danificar os dados armazenados.
2. Mantenha os objectos metálicos, como clips, longe da sonda de toque. Se tal objecto for aproximado da sonda de toque pode causar um curto circuito.

Os dados armazenados num iButton podem ser lidos ligando uma chave iButton à sonda de toque. O imãn da sonda de toque segura a chave iButton.

Unidade iButton (Opção)

Chave iButton

Sonda de Toque

***NOTA**:* A chave iButton é de ligação local

7. MANUTENÇÃO GERAL

AVISO!
1. Certifique-se de que desligou o cabo de alimentação antes de efectuar qualquer manutenção. *2. Não verta água directamente ou limpe o monitor com um pano encharcado, pois poderá causar fogo, choque eléctrico ou falha do equipamento*.

ATENÇÃO!

1. Nunca use um solvente orgânico como a benzina para a limpeza. A utilização de solvents orgânicos pode descolorar as tampas.
2. Não utilize nenhum objecto afiado para limpar o monitor de operador. Poderá causar falhas no monitor.
3. Não insira o bocal de um compressor na abertura do leitor de cartões magnéticos.Ao fazê-lo pode danificar a cabeça de leitura resultando em falhas de leitura.

Para ajudar a manter a alta qualidade e performance do seu Terminal POS, este deve ser limpo regularmente. Quanto maior for a utilização do Terminal POS, mais frequente deverá ser a limpeza. (i.e. Pouco uso = semanalmente: muito uso = diariamente)

• Limpeza do monitor de operador
Limpe a superfície do monitor com um pano seco e macio ou com um produto próprio para equipamentos de escritório, livre de electrostática.

• Limpeza das tampas
Limpe as tampas com um pano seco e macio ou ligeiramente embebido com um detergente suave. Depois de usar um detergente para a limpeza, certifique-se de que o retira completamente com um pano ligeiramente húmido.

8. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

AVISO!
Se não conseguir resolver o problema com as seguintes soluções, não tente efectuar a reparação. Desligue o equipamento, retire os cabos e contacte o seu distribuidor autorizado TOSHIBA TEC mais próximo

Sintoma	Verificar	Solução
O equipamento não liga	• O cabo de alimentação está ligado correctamente? • O cabo fornecido está ligado à entrada AC? • O disjuntor do quadro eléctrico foi desligado?	• Ligue-o correctamente. • Se não existir uma falha de luz, experimente o cabo de alimentação com outro equipamento eléctrico. Se o cabo não for alimentado, contacte a sua companhia fornecedora de electricidade. • Verifique o disjuntor do quadro electrico .
É difícil ver imagem no monitor de operador	• O monitor reflecte a luz do sol ou a luz da sala? • O ângulo do monitor está ajustado devidamente? • O brilho está ajustado devidamente?	• Veja a **Secção 4 Adjustes** e ajuste o ângulo do monitor. • Veja a **Secção 4 Adjustes** e ajuste o brilho do monitor.
Leitor de cartões magnéticos não lê os dados	• O cartão usado obedece ao padrão? • O cartão foi movido muito depressa ou muito devagar? • Está a introduzir o cartão na posição correcta?	• Use pistas ISO 1,2,3 compatíveis com o MCR. • Mova o cartão a uma velocidade correcta. (10~150 cm/seg.) • Introduza o cartão de maneira a que a banda magnética fique virada para a cabeça de leitura.

NOTA*: Se ocorrer um problema diferente dos apresentados, por favour contacte o seu distribuidor autorizado da TOSHIBA TEC.*

9. ESPECIFICAÇÕES

9.1 Especificações Básicas

<table>
<tr><th colspan="2">Item</th><th colspan="2">Descrição</th></tr>
<tr><td colspan="2">CPU</td><td colspan="2">VIA C7 1.5GHz</td></tr>
<tr><td colspan="2">Memoria</td><td colspan="2">512 MB, 2 slots (2 GB max)</td></tr>
<tr><td colspan="2">HDD</td><td colspan="2">3.5" HDD SATA (40 GB)</td></tr>
<tr><td colspan="2">MCR</td><td colspan="2">ISO-pista-3 tipo um lado (opção)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Leitor iButton</td><td colspan="2">Opção</td></tr>
<tr><td rowspan="8">Interface</td><td>RS-232C</td><td colspan="2">4 (2x normal. 1x alimentado, 1x RIU conector)</td></tr>
<tr><td>USB</td><td colspan="2">6</td></tr>
<tr><td>USB Alimentado</td><td colspan="2">1</td></tr>
<tr><td>PS/2</td><td colspan="2">Teclado PS/2 e Rato PS/2</td></tr>
<tr><td>Gaveta</td><td colspan="2">2</td></tr>
<tr><td>VGA</td><td colspan="2">1</td></tr>
<tr><td>LAN</td><td colspan="2">10BASE-T/100BBASE-TX Ethernet
RJ-45 conector modular (com LED)</td></tr>
<tr><td>Audio</td><td colspan="2">Line-out/Mic-in</td></tr>
<tr><td colspan="2">Temperatura de funcionamento</td><td colspan="2">5°C - 40°C / 41F –104F</td></tr>
<tr><td colspan="2">Humidade de funcionamento</td><td colspan="2">10%-80% RH (Sem condensação)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Dimensões</td><td>LCD 12-polegadas</td><td colspan="2">306mm (L) X 247mm (C) X 339mm (A) / 12” (L) X 9.7” (C) X 13.3” (A)</td></tr>
<tr><td>LCD 15-polegadas</td><td colspan="2">366mm (L) X 251mm (C) X 360mm (A) / 14.4” (L) X 9.9” (C) X 14.2” (A)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Peso</td><td>LCD 12-polegadas</td><td colspan="2">10.5 Kg / 23.1lb (Neto)</td></tr>
<tr><td>LCD 15-polegadas</td><td colspan="2">11.5 Kg / 25.4 lb (Neto)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Alimentação</td><td colspan="2">95W Continuo / 150W Máximo aplicável</td></tr>
<tr><td colspan="2">SO suportados</td><td colspan="2">Win2000, XP, WEPOS, Linux Suse 9.3</td></tr>
<tr><td rowspan="9">Visor de Operador</td><td></td><td>Monitor 12 polegadas</td><td>Monitor 15 polegadas</td></tr>
<tr><td>Tipo de Visor</td><td>TFT 12.1-polegadas com painel tactil</td><td>TFT 15-polegadas com painel tactil</td></tr>
<tr><td>Tamanho Visor</td><td>12.1-polegadas 800 x 600 pontos</td><td>15-polegadas 1024 x 768 pontos</td></tr>
<tr><td>Número de Cores</td><td>262K Cor (262,144 Cores)</td><td>262K Cor (262,144 Cores)</td></tr>
<tr><td>Brilho</td><td>230 cd/m^2</td><td>250 cd/m^2</td></tr>
<tr><td>Área do Visor</td><td>246 mm (C) x 184.5 mm (A)</td><td>304.1 mm (C) x 228.1 mm (A)</td></tr>
<tr><td>Tamanho dos pontos</td><td>0.3075 mm (C) x 0.3075 mm (A)</td><td>0.297 mm (C) x 0.297 mm (A)</td></tr>
<tr><td>Ecrãn Táctil</td><td>Filme analógico resistivo
(1024 x 1024 pontos)</td><td>Filme analógico resistivo
(1024 x 1024 pontos)</td></tr>
<tr><td>Mecanismo de Ajuste</td><td colspan="2">Volume do Brilho (TFT) e ângulo do Visor (Ajuste livre num raio de 10° a 60°)
Sem ajuste rotativo</td></tr>
<tr><td rowspan="6">Visor de Cliente (Opção)</td><td>Número de caracteres apresentados</td><td colspan="2">Visor fluorescente de 5 x 7 pontos, 20 digítos x 2 linhas</td></tr>
<tr><td>Cor do Visor</td><td colspan="2">Azul</td></tr>
<tr><td>Área do Visor/ tamanho dos caracteres</td><td colspan="2">Tamanho do caracter: 5.5 mm (C) x 10.5mm (A)
Área do caracter: 7.4 mm (C) x 15.5 mm (A)</td></tr>
<tr><td>Tipo de Fonte</td><td colspan="2">182 tipos</td></tr>
<tr><td>Ângulo do Visor (tipo ajustável)</td><td colspan="2">Ajustável: 0° a 45°
Rotativo: 0° a 145° (em ambas as direcções)</td></tr>
<tr><td>Interface</td><td colspan="2">RS-232C interface (com alimentação)</td></tr>
</table>

9.2 Opções

<table>
<tr><th>OpçãoName</th><th colspan="2">Modelo</th><th colspan="5">Descrição</th></tr>
<tr><td rowspan="4">Gaveta</td><td colspan="2">DRWST-51A-4MVK-QM-R
DRWST-51A-8MVK-QM-R</td><td colspan="5">24V gaveta standard
Dimensões e peso:
460(C) x 400(D) x 115(A) mm / 18.1(C) x 15.7 (D) x 4.5(A) polegadas
10 Kg / 22 lb
Tipo de moedeiro: MC4, 8</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Tipo de Gaveta</td><td>Tipo</td><td>Segura notas</td><td>Moedei ro</td><td>Mini moedeiro</td><td>CDC</td><td>Observações</td></tr>
<tr><td>4MVK-QM</td><td>5</td><td>5</td><td>Não</td><td>Sim</td><td>Com ranhura para cheques</td></tr>
<tr><td>8MVK-QM</td><td>4</td><td>6</td><td>1</td><td>Sim</td><td>Com ranhura para cheques</td></tr>
<tr><td>Visor de Cliente ajustável</td><td colspan="2">LIUST-A10-BAK-QM-R</td><td colspan="5">Ajustável: 0° a 45°
Rotativo: 0° a 145° (em ambas as direcções)
Visor de pontos 20 Caracteres x 2 linhas pode ser instalado no terminal POS</td></tr>
<tr><td>Visor de Cliente Fixo</td><td colspan="2">LIUST-A10-FAK-QM-R</td><td colspan="5">Fixo (não ajustável e não rotativo)
Visor de pontos 20 Caracteres x 2 linhas pode ser instalado no terminal POS</td></tr>
<tr><td>Visor de Cliente Remoto</td><td colspan="2">LIUST-A10-RAK-QM-R</td><td colspan="5">Remoto: Ligado ao terminal com um cabo extensivel
Visor de pontos 20 Caracteres x 2 linhas pode ser ligado ao terminal POS</td></tr>
<tr><td>Impressora</td><td colspan="2">Série TRST-A10 /A15</td><td colspan="5">Impressora térmica : TRST-A10
Impressora térmica (Impressão dupla face): TRST-A15</td></tr>
<tr><td>Leitor de Cartões (MCR)</td><td colspan="2">MCRST-A10-5K-QM-R</td><td colspan="5">Kit Leitor de pistas ISO 1,2,3</td></tr>
<tr><td>iButton</td><td colspan="2">KIT-A10-BTNK-QM-R</td><td colspan="5">A unidade iButton pode ser instalada no topo do terminal POS (A chave iButton não está incluída)</td></tr>
<tr><td>Adaptador Wireless</td><td colspan="2">KIT-A10-WLCK-QM-R</td><td colspan="5">Só caixa e cabo de extensão</td></tr>
</table>

English

Waste Recycling information for users:

Following information is only for EU-member states:

The crossed out wheeled bin symbol is used to indicate that the product must not be treated as general household waste. By ensuring that this product is disposed of correctly you will be helping to prevent potentially negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by incorrect waste handling of this product.
For more detailed information about the take-back and recycling of this equipment, please contact the supplier that provided you with the product in question.

French

Information aux utilisateurs concernant le recyclage des déchets:

Les informations suivantes sont uniquement destinées aux pays membres de l'Union Européenne:

L'utilisation du symbole de "poubelle à roulettes barrée" indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager classique.
En vous assurant que ce produit est correctement mis au rebut, vous participerez à la prévention de l'environnement et de la santé publique, contre des conséquences négatives potentielles qui pourraient résulter d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir des informations complémentaires concernant la récupération et le recyclage de ce produit, veuillez contacter le fournisseur auprès duquel vous avez acheté le produit.

German

Wiederverwertungsinformationen für Verbraucher:

Die folgenden Informationen gelten nur für EU-Mitgliedsstaaten:

Das durchgestrichene Mülltonnensymbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht wie allgemeiner Haushaltsmüll behandelt werden darf.
Indem Sie aktiv mitwirken, dieses Produkt ordnungsgemäß zu entsorgen, helfen Sie mit, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt sowie die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die sonst durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produktes beeinträchtigt werden könnten.
Für nährere Informationen zur Rücknahme und Wiederverwertung dieses Produktes wenden sie sich bitte an den Lieferanten, von dem Sie dieses Produkt erworben haben.

Spanish

Información para usuarios sobre el reciclaje de residuos:

La siguiente información sólo concierne a los Estados Miembros de la UE:

El uso del símbolo de un contenedor con ruedas tachado indica que este producto no puede ser tratado como si fuera un residuo doméstico.
Asegurando que nos deshacemos de este producto de forma correcta, ayudaremos a evitar potenciales consecuencias negativas tanto para el medio ambiente como para la salud pública, que podrían producirse debido a un tratamiento inapropiado de este producto. Para obtener una información más detallada sobre la recogida y reciclaje de su producto, por favor, póngase en contacto con el proveedor donde lo compró.

Dutch

Gebruikersinformatie over het recycleren van afval:

De volgende informatie geldt enkel in EU-lidstaten:

Het symbool met de doorkruiste afvalbak geeft aan dat dit product niet mag worden behandeld als algemeen huishoudelijk af val.
Door dit product op de juiste manier van de hand te doen beschermt u het milieu en de volksgezondheid tegen mogelijke negatieve gevolgen, die anders zouden kunnen voortvloeien uit het onjuist verwerken van de resten van dit product.
Voor gedetailleerde informatie over het terugnemen en recycleren van dit product, gelieve contact op te nemen met de leverancier van dit product.

Italian

Informazioni sul riciclo del prodotto:

Le seguenti informazioni riguardano gli stati membri EU:

Il simbolo con il bidone sbarrato indica il non poter smaltire questo prodotto come rifiuto domestico.
L'accertamento che questo prodotto sia smaltito correttamente contribuirà ad impedire le potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana che potrebbero essere causati, al contrario, dall'errato smaltimento dello stesso. Per informazioni più dettagliate sulle modalita di resa e riciclaggio di questo prodotto mettetevi in contatto con il fornitore da cui l'avete aquistato.

Portuguese

Informação sobre reciclagem:

A informação que se segue é apenas dirigida a países membros da CEE:

A utilização deste símbolo indica que este produto não pode ser tratado como lixo comum.
Ao assegurar-se que este produto é tratado correctamente está a ajudar a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana, que poderiam ser causadas pelo inapropriado tratamento deste produto.
Para mais informação sobre a reciclagem e tratamento deste produto, contacte o seu fornecedor.